

6 Informações sobre prevenção de desastres

No Japão, os meses de junho a outubro é a época de chuvas e tufões. As chuvas e os ventos podem causar danos, tais como de transbordamento dos rios, deslizamento de terra e marés altas. Além disso, o Japão é um dos países do mundo onde ocorrem muitos terremotos. Portanto, esteja prevenido no seu cotidiano.

(1) Prevenindo-se contra chuvas fortes e tufões

Preste atenção nos itens indicados abaixo para se prevenir de fortes chuvas e tufões:

1. Verifique com antecedência as áreas de perigo e a localização dos abrigos, o mapa de riscos e o portal de prevenção de desastres da cidade de Hiroshima.
(<https://www.bousai.city.hiroshima.lg.jp/>)
😊 Se estiver num local seguro, não há necessidade de ir a um abrigo.
Para que possa obter informações sobre evacuação, baixe o aplicativo da p. 38 [避難所へGO!] (Ir a um abrigo).
2. Ouça as informações meteorológicas pela rádio, TV, etc.
3. Prepare um kit de emergência com comida, água, medicamentos, objetos importantes (dinheiro, caderneta de banco, cartão, passaporte, etc.). Coloque também máscaras, lenços esterilizados, termômetros, etc. para se proteger contra infecções. Além disso, para uma eventual interrupção de gás, luz, etc. estoque em sua casa alimentos, água e outros itens suficientes para sua família para uma semana, ou pelo menos para 3 dias.
4. Prepare lanternas e rádio para um eventual corte de luz.
5. Coloque os vasos, os varais de roupas e outros objetos que podem ser levados pelo vento para dentro de casa, ou fixe-os.
6. Participe ativamente nos treinamentos de prevenção de desastres realizados pela comunidade local.



Portal de Prevenção de Desastres da Cidade de Hiroshima



Mapa de riscos em idiomas estrangeiros

(2) Informações sobre Evacuação (nível de advertência)

O momento para a evacuação (fuga) devido a fortes chuvas, inundações e outros desastres é indicado em 5 níveis. No nível 4, as pessoas que moram em **áreas de perigo ou as que sentem o perigo "todos devem buscar um abrigo"**.

*Confira a situação de sua casa no Mapa de Riscos de Deslizamento de Terras e Inundações publicado pela cidade de Hiroshima.

Níveis de alerta	Suas ações	Informações de evacuação, etc.
1	Preste atenção nas informações meteorológicas e se prepare.	Alerta antecipado
2	Verifique o abrigo de emergência e a rota para fugir.	Alerta de inundação Alerta de fortes chuvas
3	"Evacuação de pessoas idosas, etc." As pessoas que levam mais tempo para evacuar devem começar a evacuação	Evacuação de pessoas idosas, etc.
4	"Todos devem buscar um abrigo" Pessoas que vivem em áreas perigosas e as que sentem o perigo, devem ir ao abrigo. 👤 Se for perigoso se deslocar, procure um lugar seguro próximo	Ordem de evacuação (urgente)
~~~~~<Sempre evacue até o nível 4!>~~~~~		
5	Ocorreu o desastre <b>Corre perigo de vida</b> Aja da melhor maneira para salvar sua vida. ❖ O alerta de nível 5 não é necessariamente emitido	Situação de emergência, salve sua vida

### (3) Prevenindo-se contra terremotos

Não se sabe quando pode ocorrer um terremoto. Portanto, tenha os cuidados abaixo no seu cotidiano.

1. Fixe os móveis para evitar que caiam.
2. Não coloque objetos combustíveis próximos ao fogão.
3. Converse com sua família sobre os locais de abrigo e as formas de contato entre vocês (Utilização do dial de mensagem de desastre 171, etc.)
4. Prepare um kit de emergência com comida, água, remédios e outros objetos importantes (dinheiro, caderneta de banco, cartão, passaporte, etc.). Coloque também máscaras, lenços esterilizados, termômetros, etc. para se proteger de infecções. Além disso, para uma eventual interrupção de gás, luz, etc. estoque em sua casa alimentos, água e outros itens suficientes para sua família se possível para 7 dias, ou ao menos para 3 dias.
5. Verifique as condições ao redor da sua casa.
6. Assegure os locais de abrigo e a rota de fuga.
7. Participe ativamente nos treinamentos de prevenção de desastres realizados em sua comunidade local.



### (4) No caso de um terremoto

Tenha cuidado com seguintes itens e aja com calma.

1. Proteja-se debaixo de uma mesa, etc.
2. Apague os fogos depois de acalmar os tremores.
3. Abra a porta para garantir uma saída.
4. Apague os focos de incêndio o quanto antes.
5. Tenha cuidado com cacos de vidros.
6. Não saia repentinamente de casa.
7. Não se aproxime de portões e muros.
8. Na vizinhança, confirme a segurança entre vocês.
9. Em cooperação, proporcione os primeiros socorros.
10. Obtenha informações corretas na rádio e/ou TV.

### Nota: Aplicativos úteis num desastre

#### **Para o abrigo!**



É um aplicativo gratuito útil para se refugiar antes de ocorrer um desastre. Com este aplicativo, é possível saber sobre as ordens de evacuação e outras informações urgentes, bem como saber o nível de perigo do lugar onde se encontra no momento. Além disso, poderá verificar a rota para o abrigo. Está disponível em 8 idiomas: inglês, chinês, coreano, japonês, espanhol, português, filipino e vietnamita.

Download por aqui



#### **Safety tips**



É um aplicativo gratuito com várias funções úteis em caso de um desastre, que notifica você sobre alerta antecipado de terremoto, alerta de tsunami, alerta antecipado de erupção vulcânica, alerta meteorológico, informações sobre tufões, informações sobre insolação, informações de proteção civil, informações sobre evacuação, entre outros. Está disponível em 15 idiomas: inglês, chinês (tradicional e simplificado), coreano, japonês, espanhol, português, vietnamita e tagalo.

## (5) Abrigos

Quando haja algum aviso de evacuação da prefeitura, polícia, obombeiro, comunidade local ou outro órgão, ou quando houver perigo da casa ser destruída, ou de pegar fogo, busque um lugar seguro para se refugiar.

### 1. Abrigo de emergência designado

São instituições ou lugares onde poderá se refugiar de um desastre iminente, e são designados de acordo com o tipo do desastre. Dentre os tipos de desastre, podemos citar, os deslizamentos de terra, inundações, marés altas, terremotos, tsunamis e grandes incêndios.

### 2. Abrigos designados

São instalações que oferecem hospedagem e/ou abrigo temporário para pessoas cujas casas foram destruídas ou queimadas por um incêndio, ou por outro motivo.

Recomendamos que confira antecipadamente estes locais na prefeitura de onde mora (p. 44) ou no corpo de bombeiros (p. 49). Também, faça uma inspeção preliminar das rotas de evacuação para cada abrigo, verificando se há lugares perigosos na rota.

Abaixo, os portais onde poderá conferir os abrigos públicos e as informações sobre prevenção de desastres:

Site com Informações sobre Prevenção de Desastres  
(<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/saigaiinfo/>)

WEB de Prevenção de Desastres da Província de Hiroshima  
(<http://www.bousai.pref.hiroshima.jp/>).

Os abrigos não se limitam somente a locais públicos.

Você poderá se refugir na casa de parentes e amigos. Portanto, assegure um lugar seguro.



Site com Informações sobre  
Prevenção de Desastres



WEB de Prevenção de Desastres  
da Província de Hiroshima

## (6) Precauções na evacuação

1. Antes da evacuação, verifique se apagou os fogos. (Feche a torneira de gás e desligue o disjuntor geral de luz).
2. Não se esqueça de anotar o local do abrigo e as informações sobre seu paradeiro.
3. Use roupas que facilitem seus movimentos e não se esqueça de proteger a cabeça.
4. Use uma mochila ou outra bolsa para transportar o kit de emergência nas costas.
5. Se for perigoso se deslocar até o abrigo, proteja-se num prédio resistente num local alto.
6. Na evacuação, evite andar em ruas estreitas, próximo aos muros, nas margens de rios e outros lugares perigosos.



## (7) Distribuição de cartão de emergência

Criamos um "Cartão de Emergência e Socorro para Cidadãos Estrangeiros" para que possam usar num desastre, acidente ou outro infortúnio a fim de ajudá-los quando tenham que explicar algo em japonês. Este cartão está disponível na p. 62, por isso, use-o de forma apropriada. Poderá também fazer um download do site da cidade de Hiroshima.